

Секция «Методика преподавания иностранных языков и лингводидактика»

Язык для специальных целей преподавания иностранного языка

Корнев Алексей Александрович

Кандидат наук

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет
иностраннных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: alexeykorenev@gmail.com

Доклад посвящен проекту "Language Teachers' Target Language", реализуемого учеными из МГУ имени М.В. Ломоносова и университета Southampton Solent. Проект направлен на выявление и описание основных коммуникативных задач, решаемых преподавателями на занятии по иностранному языку и вне класса, выделение умений, необходимых для решения данных задач, и поиск способов измерения этих умений.

Научная новизна проекта заключается в том, что в настоящий момент ни в России, ни за рубежом не подготовлено описания уровня владения иностранным языком преподавателей вузов, и не разработана модель использования иностранных языков преподавателями в профессиональном общении. Это приводит к тому, что преподавание и оценивание в вузах в большинстве случаев не вполне позволяют делать выводы о том, насколько образовательный процесс помогает будущему преподавателю успешно функционировать в профессии. Используемые в западных странах Общеввропейские рамочные компетенции владения иностранным языком (CEFR) описывают основные уровни владения языковыми навыками и речевыми умениями, но нет единого понимания необходимого уровня владения языком для преподавателей иностранного языка. Кроме того, данные компетенции не специфичны. Таким образом, становится очевидным, что требуются не только описание необходимого уровня владения иностранным языком для преподавателей, но и разработка спецификаций уровней по CEFR.

Принципиальным признаком новизны настоящего исследования, отличающим его от похожих работ в данной сфере, является четкое разграничение языковой и методической составляющих. Существует большое количество работ, определяющих необходимые знания методики и преподавательские умения, но данные работы либо игнорируют языковую составляющую преподавательской компетенции, либо описывают ее весьма сжато. Кроме того, не всегда очевидно, какими эмпирическими исследованиями подкреплены приводимые выводы о необходимых умениях. Практическая значимость проекта заключается в том, что выделение ключевых коммуникативных умений преподавателя иностранного языка даст учебно-методическим комиссиям вузов теоретическую базу для доработки существующих материалов государственной итоговой аттестации учащихся, а также для корректировки программ подготовки по иностранному языку в педагогических вузах. Подобная доработка программ приведет к тому, что высшее образование будет в большей мере отвечать потребностям будущей профессиональной деятельности студентов языковых факультетов вузов.

Рабочая гипотеза проекта заключается в том, что учителя и преподаватели иностранных языков используют в своей профессиональной деятельности определенный набор языковых функций, реализация которых требует развития конкретных языковых навыков, речевых умений и компетенций. На настоящий момент командой исследователей из МГУ имени М.В. Ломоносова и университета Southampton Solent разработано детальное описание коммуникативных умений преподавателям в классе, проведен опрос более 700 учителей иностранного языка в России и очерчены сферы использования иностранного языка преподавателями вне класса. Разработанная шкала легла в основу разрабатываемого международного экзамена для преподавателей вузов: Online Classroom Language Assessment.

Источники и литература

- 1) Михайлова А., Корнев А. Профессионально-коммуникативные задачи преподавателя иностранного языка (по результатам анализа должностных инструкций) // Moscow University Young Researchers Journal Languages, Cultures And Area Studies. — 2014. — № 3.